

اوجز المسالك شرح موطأ امام مالک: منہج و اسلوب

ڈاکٹر مرسل فرمان* جاوید اقبال**

Awjaz al-Masālik 'ilā Muwaṭṭa Imām Mālik: Approach and Methodology

Abstract

Ḥadīth is the second basic source of Islamic *Shari'ah*. *Imām Mālik* (RA) proposed the collection of *Ḥadīth* according to the *Fiqhī*-classification, in the end of second century Hijrah calendar. This collection was named *Muwaṭṭa*. The important thing is that the author of this book is the *Imām* of *Ḥadīth* as well as the *Imām* of *Fiqh*. *Shāh 'Abdul 'Aziz Mohaddith Dehlavi* (RA) has counted 16 manuscripts of this book. Arabic and non-arabic scholars have written many commentaries of *Muwaṭṭa*, including *Awjaz al-Masālik* authored by *Maulāna Muhammad Zakariyya* (RA), which encompasses the summery of almost all the commentaries of the book. The book is totally free from all kind of sectarian prejudices. It is very famous among the scholars. Its study becomes easier if we consider its methodology of description.

Keywords: *Awjaz al-Masālik; Methodology; Maulāna Zakariyya; Ḥadīth; Fiqh.*

تعارف

دوسری صدی ہجری کے اخیر میں امام مالکؒ (م ۱۷۹ھ) نے ایک مجموعہ حدیث موطأ کے نام سے پیش کیا، جس کی خصوصیات میں سے اہم بات یہ ہے کہ اگر اسکا مصنف ایک طرف امام حدیث ہیں تو دوسری طرف فقہ کے بھی امام ہیں، شاہ عبد العزیز محدث دہلویؒ (م ۱۲۳۹ھ) نے موطأ کے سولہ نسخے شمار کیے ہیں، مقبولیت کی وجہ سے اس کی کئی شروح، تعلیقات اور حواشی لکھیں گئی ہیں، جن میں سے بعض کو ذکر کیا جاتا ہے، مثلاً ابن عبد البرؒ (م ۴۶۳ھ) نے التہمید اور الاستذکار کے نام سے، ابن رشیق القیروانی الممالکیؒ (م ۴۵۶ھ) نے شرح موطأ کے نام سے، ابو مروان عبد الملک بن حبیب بن سلیمان القرطبی الممالکیؒ (م ۲۳۸ھ) نے تفسیر الموطأ کے نام سے، احمد بن نصر الداودی الممالکیؒ (م ۴۰۲ھ) نے النامی فی شرح الموطأ کے نام سے، ابن العربیؒ (م ۵۴۳ھ) نے القبس فی شرح موطأ مالک بن انس اور المسالك فی شرح الموطأ لمالک کے نام سے، محمد بن سخون الممالکیؒ (م ۲۵۶ھ) نے شرح الموطأ کے نام سے، محمد بن یحییٰ القرانیؒ (م ۱۰۰۸ھ) نے شرح موطأ کے نام سے، محمد بن سلیمان بن خلیفہؒ (م ۵۰۰ھ) نے الحلی کے نام سے، عبد اللہ ابو محمد بن محمد بن ابو القاسم الفرعونؒ (م ۷۶۳ھ) نے کشف الغطاء فی شرح مختصر الموطأ کے نام سے، جلال الدین سیوطیؒ (م ۹۱۱ھ) نے اسعاف المبطانی رجال الموطأ کے نام سے، قاضی اسماعیل بن اسحاقؒ (م ۲۸۲ھ) نے شواہد الموطأ اور زیادات الموطأ کے نام سے، عثمان بن یعقوب بن حسین الکرخیؒ (م ۱۱۷۱ھ) نے الہیاء فی کشف اسرار الموطأ کے نام سے، ابو الولید سلیمان بن خلف باجیؒ (م ۴۷۴ھ) نے المنقذی کے نام سے شروحات لکھیں ہیں۔ برصغیر پاک و ہند کے علماء میں مولانا عبد الحئی لکھنویؒ (م ۱۳۰۴ھ) نے التعلیق المجدد کے نام سے، حضرت شاہ ولی اللہؒ (م ۱۱۷۶ھ) نے المصنفی اور المسوی کے نام سے، ابو یوسف یعقوب لاہوریؒ (م ۱۰۹۸ھ) نے المصنفی فی شرح الموطأ کے نام سے اور شیخ سلام اللہؒ (م ۱۲۲۹ھ) نے الحلی کے نام سے اس

* اسسٹنٹ پروفیسر، ڈیپارٹمنٹ آف اسلامک اینڈ ریلیجیوس سٹڈیز، ہزارہ یونیورسٹی مانسہرہ

** ایم فل ریسرچ سکالر، ہزارہ یونیورسٹی، مانسہرہ

کی شرح لکھیں ہیں۔^۴ ان ہی شروع میں سے ایک ”ادجز المسالك الی موطاً مالک“ بھی ہے، جس میں تقریباً ان تمام شروع کا خلاصہ ہے، اور یہ شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا (م ۱۴۰۲ھ) کی تصنیف ہے جو ہر قسم کے مسلکی تعصب سے بالاتر ہے اور اہل علم میں اس کو مقبولیت حاصل ہے، اگر اس کے منہج و اسلوب کو سامنے رکھ کر اس کا مطالعہ کیا جائے تو سمجھنے میں آسانی ہوگی۔

شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا کے حالات زندگی

پیدائش

آپے اکابر علماء دیوبند میں سے ہیں، مولانا محمد بیگی کاندھلوی (م ۱۳۳۴ھ) کے صاحبزادے ہیں، ۱۱ رمضان المبارک ۱۳۱۵ ہجری میں ہندوستان کے شہر کاندھلہ میں پیدا ہوئے۔^۵

تعلیم و تربیت

آپے نے اپنے والد ماجد مولانا محمد بیگی کاندھلوی سے قرآن کریم حفظ کیا، ۱۳۲۸ ہجری تک گنگوہ میں قیام رہا، اس عرصے میں آپے نے دینی رسائل، بہشتی زیور اور فارسی کی ابتدائی کتابیں گنگوہ میں رہ کر زیادہ تر اپنے چچا مولانا محمد الیاس (م ۱۳۶۳ھ) سے پڑھیں، حضرت رشید احمد گنگوہی (م ۱۳۲۳ھ) کی وفات کے بعد مولانا خلیل احمد سہارنپوری (م ۱۳۴۶ھ) کے اصرار پر مولانا محمد بیگی کاندھلوی نے سہارنپور آکر مستقل قیام فرمایا، اور مظاہر العلوم کے مدرسین میں شامل ہو گئے، شیخ الحدیث نے دینی اور عربی علوم کا باقاعدہ آغاز سہارنپور آکر ۱۳۲۸ ہجری میں کیا،^۸ مولانا محمد بیگی کاندھلوی تعلیم میں انتہائی مجتہدانہ مہارت رکھتے تھے، ان کا اپنا ایک انداز تدریس تھا، چنانچہ انہوں شیخ الحدیث کو اسی خاص انداز کے ساتھ پڑھایا۔ آپے نے بقیہ درسیات کی تکمیل سہارنپور میں کی۔^۹ منطق آپے نے زیادہ تر مولانا عبد اللطیف صاحب (م ۱۳۷۳ھ) سے پڑھی اور نصاب کی منتہیانہ کتب آپے نے اپنے والد ماجد مولانا محمد بیگی کاندھلوی سے پڑھیں۔ ۷ محرم الحرام ۱۳۳۲ھ کو ظہر کی نماز کے بعد مشکوٰۃ شریف شروع کی، ۱۳۳۳ھ میں دورہ حدیث کی ابتداء کی۔^{۱۰} آپے نے صحاح ستہ ایک مرتبہ اپنے والد صاحب سے پڑھیں اور دوسری مرتبہ صحیحین، سنن ابی داؤد، سنن ترمذی، موطاً امام محمد اور شرح معانی الآثار مولانا خلیل احمد ایوبی الانصاری سے پڑھیں۔^{۱۱}

تدریسی زندگی کا آغاز

یکم محرم ۱۳۳۵ ہجری میں آپے نے مظاہر العلوم سہارنپور سے تدریس کا آغاز کیا^{۱۲} اور اپنی غیر معمولی اہلیت، قوت مطالعہ، اور فنی مہارت کی بنیاد پر ابتدائی کتب کی ارتقائی تدریس کے بعد ۱۳۴۱ ہجری میں حدیث کی تدریس شروع کی۔^{۱۳} ۱۳۸۸ ہجری تک حدیث کی تدریس کرتے رہیں، اس کے بعد آپے نے اپنے اکثر اوقات کو تصنیف و تالیف میں صرف کیا۔^{۱۵}

مشہور تصانیف

آپے کئی کتب کے مصنف ہیں جن میں ادجز المسالك الی موطاً مالک، لامع الدراری علی جامع البخاری، الکوکب الدرری علی جامع الترمذی، الابواب و التراجم لصحیح البخاری، فضائل اعمال، حکایات صحابہ، فضائل صدقات، تاریخ مشائخ چشتیہ، تاریخ مظاہر، تقاریر مشکوٰۃ، یاد ایام، شرح الفیہ اردو، خصائل نبوی شرح شمائل ترمذی، شذرات الحدیث، اعتماد فی مراتب الرجال،

مقدمات کتب حدیث، جزء افضل الاعمال، سیرت صدیق، حواشی اصول الشاشی، حواشی کلام پاک، تقریر نسائی شریف، مشائخ تصوف، فتنہ مودودیت، آپ بیتی، نظام مظاہر العلوم، مکتوبات تصوف اور اکابر کارمضان وغیرہ مشہور ہیں۔^{۱۶}

فضائل اعمال کی مقبولیت کی وجہ

شیخ ابوالحسن علی ندوی^(م ۱۴۲۰ھ) فرماتے ہیں کہ آپ کی تصانیف مطبوعہ وغیر مطبوعہ کی تعداد سو سے زائد ہے، لیکن ان میں حکایات صحابہ اور کتب فضائل (یعنی فضائل نماز، فضائل قرآن، فضائل رمضان وغیرہ جن کا مجموعہ فضائل اعمال کے نام سے مرتب ہے) کو تبلیغی جماعت کے نصاب میں شامل ہونے اور افادہ عام کی وجہ سے مقبولیت حاصل ہے جس کے مطبوعہ نسخوں کی تعداد لاکھوں سے متجاوز ہے۔ شیخ ابوالحسن ندوی^(م ۱۴۲۰ھ) مزید فرماتے ہیں کہ ”مولانا محمد الیاس فرماتے تھے کہ فضائل کا درجہ مسائل سے پہلے ہے، فضائل سے اعمال کے اجر پر یقین ہوتا ہے جو ایمان کا مقام ہے، اور اس سے آدمی عمل کے لئے آمادہ ہوتا ہے، مسائل معلوم کرنے کی ضرورت کا احساس تب ہی ہوگا جب وہ عمل پر تیار ہوگا، اس لئے ہمارے نزدیک فضائل کی اہمیت زیادہ ہے“ تو اس ضرورت کی تکمیل کے لئے فضائل اعمال لکھی گئی۔

وفات

آپ مدینہ منورہ میں ۲ شعبان ۱۴۰۲ھ میں چند روز زیر علاج رہنے کے بعد رحلت فرما گئے، اور جنت البقیع میں تدفین کی گئی۔^{۱۹} او جز المسالک الی موطن مالک کی وجہ تالیف اور وجہ تسمیہ

شیخ الحدیث نے او جز المسالک کی تالیف ۱۳۴۵ھ ہجری میں شروع فرمائی اور اس کی تالیف پر تقریباً ۳۰ سال سے زائد کا عرصہ صرف ہوا۔^{۲۰} ہندوستان میں اس کی پہلی طباعت چھ جلدوں میں ہوئی جب کہ دوسری مرتبہ اس کی طباعت قاہرہ اور بیروت سے پندرہ جلدوں میں ہوئی،^{۲۱} اور اب دارالکتب العلمیہ بیروت نے اس کی طباعت سترہ جلدوں میں کی ہے۔

آپ او جز المسالک کے مقدمے میں سبب تالیف کے بارے میں فرماتے ہیں کہ^{۲۲} مجھ سے بعض مخلص دوستوں نے اصرار کیا کہ موطن امام مالک کی شرح لکھی جائے کیونکہ اس کو اہل علم میں بہت مقبولیت حاصل ہے اور اس کے مشکل مقامات کو حل کرنے کی شدید ضرورت ہے، اگرچہ اس کی بہت سے شرح لکھی گئیں ہیں، جن میں یا تو بہت اختصار سے کام لیا گیا ہے جو کہ مقصود میں محفل ہے اور یا تھکا دینے والی طوالت سے کام لیا گیا ہے۔

علامہ محمد یوسف بنوری^(م ۱۳۹۷ھ) فرماتے ہیں کہ ہندوستان کے اہل علم کی تحقیقات چونکہ عرب علماء تک نہیں پہنچیں تھیں اس لئے آپ نے موطن کی شرح لکھی تاکہ اس میں ان تحقیقات کو بھی شامل کیا جائے۔

او جز المسالک الی موطن مالک کی وجہ تسمیہ یہ ہے کہ او جز کے لفظی معنی ہے اختصار ہے^{۲۳} تو اس لحاظ سے اس کا مطلب یہ ہے کہ اس میں فقہی مسالک کا بیان جامع مگر مختصر طور پر بیان کیا گیا ہے اور یہ موطن امام مالک کی شرح اور ان پر لکھی جانے والی شروحات کا خلاصہ ہے، اس لئے اس کا نام او جز المسالک الی موطن مالک رکھا گیا ہے۔

او جز المسالک اہل علم کی نظر میں

شیخ ابوالحسن علی ندوی^(م ۱۴۲۰ھ) فرماتے ہیں کہ ”میں نے علامہ حجاز مفتی مالکیہ سید علوی مالکی^(م ۱۳۵۰ھ) سے جو کہ اپنے دور کے نہایت متبحر اور

وسیع النظر عالم تھے، اوجز کی تعریف سنی وہ اس پر تعجب کا اظہار کرتے تھے کہ خود مالکیہ کے اقوال و مسائل کا اتنا گہرا علم اور اتنی صحیح نقل موجب حیرت ہے، وہ فرماتے تھے کہ ”اگر شیخ زکریا مقدمہ میں اپنے آپ کو حنفی ظاہر نہ کرتے تو میں کسی کے کہنے پر ان کو حنفی نہ مانتا اور میں ان کو مالکی بتاتا، اس لئے کہ اوجز المسالك میں مالکیہ کے جزئیات اتنی کثرت سے ہیں کہ ہمیں اپنی کتابوں میں تلاش میں دیر لگتی ہے۔“

شیخ ابو الحسن علی ندویؒ مزید فرماتے ہیں ۲۶ کہ اماراتِ خلیج کے چیف جسٹس اور مذہب مالکی کے بڑے عالم جناب شیخ احمد عبدالعزیز بن مبارک نے بھی اوجز المسالك الی موطأ مالک کی طباعت و اشاعت میں بڑی دلچسپی لی ہے۔

اوجز کی مقبولیت کے لئے یہ بہت بڑی بات ہے کہ حنفی مسلک کے علاوہ دوسرے مسالک کے اہل علم بھی اس کو قدر کی نگاہ سے دیکھتے ہیں، اور دوسرے مسالک کے اقوال و جزئیات کو مسلکی تعصب کے بغیر نقل کرنا بھی مؤلف کی اہمیت اور پسنندی کا ثبوت ہے۔ اوجز المسالك الی موطأ مالک پر تحقیقی کام کا جائزہ

اوجز المسالك الی موطأ مالک پر مصر کے ایک سکالر صالح شعبان نے تعلیق کی ہے، جو کہ دارالکتب بیروت نے ۱۹۹۹ء میں شائع کی ہے، اسی طرح ڈاکٹر تقی الدین ندوی صاحب نے بھی اوجز المسالك الی موطأ مالک پر تعلیق کی ہے جو کہ ۲۰۰۳ء میں دارالقلم دمشق سے شائع ہوئی ہے۔

مقدمہ اوجز المسالك

مقدمے میں علم حدیث کا تعارف، تاریخ اور تدوین حدیث پر بحث کی گئی ہے۔ اس کے بعد موطأ اور امام مالک کا مفصل تعارف اور دونوں کی امتیازات و خصوصیات کا تذکرہ کیا گیا ہے۔ موطأ کی شروع اور عہد بھمد خدمات کا بھی جائزہ لیا گیا ہے، مشائخ اور سلسلہ آسانید کی تفصیل، امام ابو حنیفہ (م ۱۵۰ھ) کا تذکرہ اور ان کی محدثانہ حیثیت اور ان کے اصول و مسلک کا تذکرہ ہے، جس کے بعد متفرق فوائد اور توضیحات بیان کی گئی ہیں۔ ۲۷

مقدمہ کے بعد اوجز المسالك کا منہج توضیح

موطأ کی روایت نقل کرنے کے بعد اس کی جزئیات میں تقسیم

مقدمے کے بعد کتاب کے بقیہ حصے میں شیخ الحدیث کا منہج توضیح یہ ہے کہ آپ پہلے موطأ کی روایت کو سند کے ساتھ نقل کرتے ہیں، مثلاً:

وحدثني عن مالك عن جعفر بن محمد بن علي عن أبيه أن عمر بن الخطاب ذكر
الجوس فقال: ما أدري كيف أصنع في أمرهم فقال عبد الرحمن بن عوف أشهد
لسمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول سنوا بهم سنة أهل الكتاب

اس کے بعد حدیث کو جزئیات میں تقسیم کرتے ہیں، پھر ایک ایک چیز کی توضیح کرتے ہیں۔ پہلے حدیث کی سند اور راویوں کو ائمہ جرح و تعدیل کے اصول و اقوال کو مد نظر رکھتے ہوئے اس کی توضیح بیان کرتے ہیں، اور حدیث کی حیثیت کو بھی بیان کیا جاتا ہے، مثلاً اسی روایت کے ذیل میں ہے کہ: (مالك عن جعفر) الصادق (بن محمد بن علي) بن سبط النبي ﷺ

(عن ابيه) محمد الباقر (ان عمر بن الخطاب) قال ابن عبد البر هذا منقطع ... الخ

اس روایت کی سند کی وضاحت کے لئے شیخ الحدیث نے رواۃ کو تو سین کے درمیان ذکر کرنے کے بعد وضاحت کی ہے کہ جعفر

سے مراد جعفر الصادقؑ ہے اور ”عن ابیہ“ میں ”ابیہ“ سے مراد محمد الباقرؑ ہے، اس کے بعد حدیث کی حیثیت کو بھی ابن عبد البرؒ کے قول کی روشنی میں بیان فرمایا ہے کہ یہ روایت منقطع ہے، اور اس کے بعد وجہ انقطاع کو بھی بیان فرمایا ہے۔^{۲۸}

توابع اور شواہد کا ذکر

مذکورہ روایت کے لئے دیگر کتب حدیث میں اگر توابع یا شواہد^{۲۹} موجود ہوں تو ان توابع اور شواہد کو بھی ذکر کرتے ہیں اور حوالے کے طور پر صرف کتاب کے نام پر اکتفاء کرتے ہیں مثلاً: مذکورہ روایت کے بارے میں شیخ الحدیثؒ فرماتے ہیں کہ اس کو عبد الرزاقؒ نے اپنی مصنف میں ابن جریجؒ کی سند سے روایت کیا ہے اور اسحاق بن راہویہؒ نے عبد اللہ بن ادریسؒ کی سند سے روایت کیا ہے، اور یہ بھی منقطع ہے، اور یہ روایت بعض سندوں کے اعتبار سے مرسل ہے اور بعض سندوں کے اعتبار سے متصل ہے اور اس کے لئے طبرانی میں مسلم بن علاء الحضرمی کی روایت شاہد ہے۔

مصدر اصلی سے بلا کسی ترمیم نقل عبارت

شیخ الحدیثؒ نے کتاب کے اکثر حصے میں مصادر اصلیہ سے بلا کسی ترمیم عبارات نقل کی ہیں، اور ساتھ ساتھ تصریح بھی کی ہے کہ یہ عبارت فلاں کتاب سے ماخوذ ہے یا اس کا قائل فلاں شخص ہے، مثلاً فرماتے ہیں کہ شرح اقیاع میں ہے کہ: ”ولا يأذن له في دخولها الحجاز غير حرم مكة إلا لمصلحة لنا: كرسالة وتجارة فيها كبير حاجة فإن لم يكن فيها كبير حاجة لم يأذن له إلا بشرط أخذ شيء من متاعها كالعشر“ یہ عبارت بلا کسی ترمیم نقل کی گئی ہے اور ساتھ بتایا بھی گیا ہے کہ یہ عبارت شرح اقیاع کی ہے۔^{۳۰}

”قلت“ کے ساتھ زیر بحث مسئلے پر تبصرہ

سابقہ روایت کے ذیل میں مذکورہ مسئلے پر تبصرہ کرتے ہوئے شیخ الحدیثؒ فرماتے ہیں کہ ”قلت“ میں کہتا ہوں کہ: مجوس سے جزیہ لینے کے سلسلے میں صراحتاً احادیث آئی ہیں۔ ان میں سے مسند احمد، بخاری، ابوداؤد اور ترمذی کی روایات ہیں کہ عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کی رائے مجوس سے جزیہ نہ لینے کی تھی یہاں تک کہ عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ نے گواہی دی کہ رسول اللہ ﷺ نے مجوس، ہجر سے جزیہ وصول فرمایا ہے۔

ہر جگہ ”قلت“ سے شیخ الحدیث کا قول مراد نہیں ہوتا

شیخ الحدیثؒ زیر بحث مسئلے پر ”قلت“ کے ساتھ تبصرہ کرتے ہیں، لیکن ہر جگہ ”قلت“ سے آپ کا قول مراد نہیں ہوتا بلکہ جس کتاب سے عبارت ماخوذ ہوتی ہے صاحب کتاب کا قول مراد ہوتا ہے مثلاً: ”فان قلت ما هذه الزيادة؟“ اعمی قولہ (الا ان يكون غسلاً) قلت: ”صحیح“ یہ عبارت عمدۃ القاری کی ہے،^{۳۱} اور یہاں ”قلت“ کا قائل صاحب کتاب علامہ عینیؒ (م ۸۵۵ھ) ہیں۔^{۳۲}

مشکل الفاظ کی لغوی، صرفی اور نحوی تحقیق

شیخ الحدیثؒ مشکل الفاظ کی لغوی، صرفی اور نحوی تحقیق ائمہ فن کے اقوال کی روشنی میں کرتے ہیں، اور اگر کسی جگہ، قبیلے یا قوم کا ذکر ہے تو بقدر ضرورت اس کی بھی وضاحت کرتے ہیں، مثلاً: ”جزیہ: اهل الكتاب والمجوس“ اس عبارت کی توضیح یوں بیان فرماتے ہیں کہ: ”(اما المجوس) مجوس کے بارے میں لسان العرب میں ہے کہ:

”المجوسية“ شہد کی مکھی کا نام ہے اور مجوسی اسی کی طرف منسوب ہے اور اس کی جمع مجوس ہے اور ابن

سیدہ فرماتے ہیں کہ: مجوس ایک مشہور فرقہ ہے اور یہ لفظ جمع ہے اور اس کا واحد مجوسی ہے۔ آپ نے علاوہ دوسرے اہل علم کہتے ہیں کہ: یہ لفظ معرب ہے اور فارسی سے لیا گیا ہے جس کی اصل "منج کوش" ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ اس نام کا ایک چھوٹے کانوں والا شخص تھا جس نے سب سے پہلے مجوس کا دین اختیار کیا اور لوگوں کو اس دین کی طرف دعوت دینے لگا۔ تو عربوں نے اس نام کو معرب بنایا اور "منج کوش" سے مجوس کہنے لگے۔ عرب لوگ کبھی کبھی اس لفظ یعنی "مجوس" کو کسی قبیلے کے ساتھ تشبیہ دیتے وقت غیر منصرف بھی پڑھتے ہیں اور یہ اس لئے کہ اس میں عجم اور علمیت جمع ہو جاتے ہیں۔" ۳۳

مختلف مسالک کا بیان

اگر روایت میں کسی مسئلے کا بیان ہے تو شیخ الحدیث، صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اور ائمہ اربعہ کے اقوال اور دلائل کے علاوہ اہل ظواہر اور دیگر مجتہدین کے مسالک اور ان کی تفصیلی دلائل بھی بیان کرتے ہیں۔ نیز ہر مسلک کے فروع کو اصل کتب اور بنیادی مصادر سے بیان کیا جاتا ہے، تقریباً کسی بھی مسلک کی کتاب کی اصل عبارت بلا تغیر و تبدل ذکر کرتے ہیں اور ساتھ صراحت بھی کرتے ہیں کہ یہ عبارت فلاں کتاب سے ماخوذ اور اس کا قائل فلاں شخص ہے۔ بعض اوقات شیخ الحدیث قائل کا اصل نام جب کہ بعض اوقات اس کی کنیت یا لقب یا صرف کتاب کے ذکر پر اکتفاء کرتے ہیں مثلاً فرماتے ہیں: "یہ قول ابن عبد البر گاہے"۔ ۳۴ بعض جگہوں میں فرماتے ہیں کہ "ابو عمر فرماتے ہیں" ۳۵ تو ابن عبد البر اور ابو عمر کا مصداق ایک ہی ہے۔ ۳۶ اس کے ساتھ ساتھ آپ تو شیخ کے دوران فنون کی مختلف اصطلاحات سے بھی مدد لیتے ہیں، مثلاً آپ بعض اوقات مسلک کی تصریح کیے بغیر بیان کرتے ہیں کہ یہ مسئلہ فلاں کتاب سے لیا گیا ہے، یا فلاں شخص کا قول یہ ہے، تو ایسے بیان کے قائلین کے مسلک کو معلوم کرنے کے لئے ضروری ہے کہ اس کتاب یا قائل کے بارے میں معلوم کیا جائے کہ وہ حنفی، مالکی، حنبلی، شافعی، ظاہری یا مجتہد مطلق وغیرہ ہے۔

"اصحابنا" سے ہر جگہ احناف مراد نہیں ہوتے

شیخ الحدیث کا طریقہ یہ ہے کہ کسی مسلک کو ذکر کرنے کے لئے اس مسلک کی کتب سے بلا ترمیم پوری عبارت نقل کرتے ہیں تو اس میں بعض اوقات یہ الفاظ ہوتے ہیں کہ "فقال اصحابنا" تو ان الفاظ سے مراد بعض مقامات پر تو احناف ہوتے ہیں مثلاً یہی عبارت "فقال اصحابنا" امام جصاص (م ۷۰۳ھ) کی احکام القرآن کی ہے ۳۷ جو کہ شیخ الحدیث نے بلا ترمیم نقل کی ہے ۳۸ اور اس سے مراد احناف ہیں کیونکہ امام جصاص خود حنفی ہیں۔ لیکن ہر جگہ "اصحابنا" سے احناف مراد نہیں ہوتے بلکہ جس کتاب سے وہ عبارت ماخوذ ہوتی ہے صاحب کتاب کے ہم مسلک لوگ مراد ہوتے ہیں مثلاً: "قال القاضي ابو محمد و جماعۃ من اصحابنا" ۳۹ اس عبارت میں اصحاب سے مراد مالکیہ ہیں، کیونکہ یہ عبارت المنقحی شرح الموطأ سے لی گئی ہے جو کہ علامہ باجی کی شرح ہے اور وہ مالکی ہیں۔

مطلق لقب یا کنیت کی تحقیق

شیخ الحدیث بعض اوقات مطلقاً کسی قائل کا لقب یا کنیت ذکر فرماتے ہیں، مثلاً یہ کہ "امام فرماتے ہیں" ۴۰ تو اس سے ہر جگہ امام ابو حنیفہ مراد نہیں ہوتے یا مطلقاً ذکر کرتے ہیں کہ "قاضی فرماتے ہیں" ۴۱ تو اس سے ہر جگہ امام ابو یوسف مراد نہیں ہوتے بلکہ جس کتاب سے عبارت ماخوذ ہوتی ہے صاحب کتاب کے مسلک کو معلوم کیا جائے کہ اس کے مسلک کے لوگ امام یا قاضی کا لقب کس

کے لئے استعمال کرتے ہیں یا اس کتاب میں امام یا قاضیؒ سے مراد کون ہے۔ مثلاً ایک جگہ شیخ الحدیثؒ نے ذکر کیا ہے کہ: "امام فرماتے ہیں کہ درست بات یہ ہے کہ کفار کے تمام مقاصد مثلاً ان کو ان کے حال پر برقرار رکھنا، ان کے خون کی حفاظت کرنا، ان کی خواتین اور بچوں کی حفاظت کرنا اور ان سے ہر قسم کے ضرر کو دفع کرنے کو جزویہ کا عوض بنا دیا جائے گا"۔^{۴۲} تو یہ عبارت فروغ شافعیہ میں سے حاشیہ بحیرمی سے ماخوذ ہے، اور اس کتاب میں امام سے امام الحرمین عبدالملک بن عبداللہ بن یوسف بن محمد الجوبینی، ابو المعالی، رکن الدین (م ۴۱۹-۷۸ھ) مراد ہیں، کیونکہ شوافع کی دوسری کتب میں یہ قول ان کی طرف منسوب ہے۔^{۴۳}

ایک ہی نام کے مختلف اعلام کی تحقیق کا طریقہ کار

شیخ الحدیثؒ بعض اوقات ایک ہی نام کے مختلف اعلام ذکر کرتے ہیں جن میں امتیاز کرنے کا طریقہ یہ ہے کہ پہلے دیکھا جائے کہ وہ علم کسی حدیث کی سند میں واقع ہے یا عام فقہی عبارت میں۔ اگر حدیث کی کسی سند میں ہے تو اصول جرح و تعدیل کا لحاظ کرتے ہوئے دیکھا جائے کہ جس سے وہ روایت کر رہا ہے وہ اس کے اساتذہ میں سے ہے یا نہیں، ان کا زمانہ ایک ہے یا نہیں۔ اسی طرح راوی کو بھی دیکھا جائے جو اسی سند میں اس سے روایت کر رہا ہے وہ اس کے تلامذہ میں سے ہے یا نہیں، ان کا زمانہ ایک ہے یا نہیں ہے، اور اگر عام فقہی عبارت میں واقع ہے تو دیکھا جائے کہ وہ عبارت کس کتاب سے ماخوذ ہے، اس کتاب کی طرف رجوع کیا جائے اور اس میں آگے پیچھے عبارت کو مطالعہ کیا جائے کہ اس میں مذکورہ علم سے کون مراد ہے، یا یہ دیکھا جائے کہ جس کا قول نقل کیا جا رہا ہے اسی نام کو معجم المؤلفین (تالیف عمر رضا کحالمہ) میں تلاش کیا جائے اور اس کی تصنیفات یا تالیفات کو معلوم کیا جائے پھر مذکورہ قول کو اس میں تلاش کیا جائے، جس کتاب میں قول مل جائے تو وہی صاحب کتاب مراد ہوگا، مثلاً: شیخ الحدیثؒ بعض اوقات فرماتے ہیں کہ یہ قول قرطبی کا ہے یا قرطبی فرماتے ہیں،^{۴۴} تو قرطبی نام کے دو علم ہیں، ایک مفسر ہے اور ایک محدث ہے، تو دیکھنا یہ ہوگا کہ بات تفسیر کی ہو رہی ہے یا حدیث کی، تو معجم المؤلفین سے ہمیں معلوم ہوگا کہ دونوں اعلام کی تصانیف کونسی ہیں تو تلاش کرنے پر ہمیں معلوم ہوگا کہ ایک قرطبی کی کتاب "المفہم لما اشکل من تلخیص کتاب مسلم" حدیث میں ہے جب کہ دوسری قرطبی کی تفسیر قرطبی ہے۔ لیکن چونکہ عبارت میں مذکورہ مسئلے کا تعلق حدیث کے ساتھ ہے لہذا ہم حدیث کی بات کو حدیث کی کتاب میں تلاش کریں گے۔ اگر ہمیں وہ قول "المفہم لما اشکل من تلخیص کتاب مسلم" میں مل جائے تو عبارت میں مذکورہ علم سے قرطبی محدث مراد ہوں گے، نہ کہ وہ قرطبی جو مفسر ہیں۔ ایسی صورت میں علم کا تعین کرنے کے لئے ضروری ہے کہ پہلے معلوم کیا جائے کہ قول کا تعلق کس فن لغت، صرف نحو، فتنہ، تفسیر یا حدیث کے ساتھ ہے، پھر اس فن کے اعتبار سے علم کا تعین کیا جائے۔

ایک ہی کتاب کے دو مختلف ناموں کا ذکر

شیخ الحدیثؒ بعض اوقات ایک ہی کتاب کے مختلف نام ذکر کرتے ہیں، مثلاً فرماتے ہیں کہ: یہ مسئلہ "اتحاف" نامی کتاب میں ہے،^{۴۵} جب کہ دوسری جگہ اسی کتاب کو "شرح احیاء" کے نام سے ذکر کرتے ہیں،^{۴۶} حالانکہ یہ ایک ہی نام ہے اور پورا نام "اتحاف السادۃ المتقین بشرح احیاء علوم الدین" ہے جو کہ علامہ زبیدیؒ (م ۱۲۰۵ھ) کی تالیف ہے۔

ایک ہی نام کی دو مختلف کتابوں میں احتیاط

شیخ الحدیثؒ بعض اوقات دو مختلف کتابوں کا ایک ہی نام مؤلف کے نام کی تصریح کے بغیر ذکر کرتے ہیں مثلاً فرماتے ہیں کہ:

یہ مسئلہ محلی میں ہے۔ حالانکہ محلی نام کی ایک شرح موطأ پر محمد بن سلیمان بن خلیفہؒ کی ہے اور اسی نام کی دوسری شرح موطأ پر شیخ سلام اللہ جو شیخ عبدالحق محدث دہلویؒ کی اولاد میں سے ہیں، ان کی ہے۔ تو بعض جگہوں میں اول الذکر کتاب جب کہ بعض مقامات میں ثانی الذکر کتاب مراد ہوتی ہے۔ اسی نام کی ایک کتاب علامہ ابن حزم ظاہریؒ کی بھی ہے، اسی طرح شیخ الحدیثؒ بعض اوقات فرماتے ہیں: ”کذا فی الفتح“ تو فتح سے مراد فتح الباری بھی ہو سکتی ہے اور فتح القدر بھی مراد ہو سکتی ہے، ایسی صورت میں دونوں کتابوں کی عبارات کو دیکھ کر معلوم کیا جاسکتا ہے کہ مذکورہ عبارت کونسی کتاب سے ماخوذ ہے۔

صوفیانہ اصطلاحات اور حکمتوں کا ذکر

شیخ الحدیثؒ جابجا صوفیانہ اصطلاحات اور حکمتیں بھی بیان فرماتے ہیں، مثلاً ایک جگہ علامہ عینیؒ کے حوالے سے لکھتے ہیں کہ: ”علماء نے کہا ہے کہ محرم پر مذکورہ لباس کی تحریم کی حکمت یہ ہے کہ وہ آسودگی سے دور رہے اور عاجز اور ذلیل کی صفت اپنائے تاکہ اس کو ہر وقت یاد رہے کہ وہ محرم ہے۔ پس وہ اپنے کثرت اذکار اور اللہ تعالیٰ کی عبادت کے لئے گناہوں سے بچنے اور ممنوعات سے منع ہونے کے زیادہ قریب ہو اور یہ طریقہ اس کے مراقبہ کے لئے زیادہ بلوغ ہے، تاکہ اس کو اس کی موت اور کفن کا لباس اور قیامت کے دن ننگے پیر اور ننگا جسم اٹھ کر عاجزی اور ذلت کے ساتھ چلتے ہوئے پکارنے والے کی طرف چلنا یاد رہے۔ خوشبو کی تحریم میں حکمت یہ ہے کہ وہ دنیا کی زینت سے دور رہے۔ اس لئے بھی کہ خوشبو جماع کی طرف راغب کرنے والی چیز ہے اور اس لئے بھی کہ وہ حاجی کی منافی ہے پس وہ پر آگندہ بال اور غبار آلود ہوتا ہے، اور اس کا حاصل یہ ہے کہ وہ اپنے تمام توجہ کو آخرت کے مقاصد کے لئے جمع کر دے۔“^۸

اغلاط

اوجز المسالك کا ایک نسخہ وہ ہے جس پر شیخ صالح الشعبان نے تعلیق ہے اور ایک وہ نسخہ ہے جس پر ڈاکٹر تقی الدین ندوی نے تعلیق کی ہے، اول الذکر میں بہت زیادہ جب کہ ثانی الذکر میں بہت کم اغلاط پائی جاتی ہیں۔ بعض اوقات یہ اغلاط کتابت کی ہوتی ہیں مثلاً: لفظ مسلم کو معلم یا سائر کو سائر یا مندل کو معذل لکھا گیا ہے۔^۹ اس قسم کی اغلاط کی تصحیح کے لئے ضروری ہے کہ اوجز کے نسخوں کا آپس میں اور مصدر اصلی کے ساتھ تقابل کیا جائے۔ بعض اوقات یہ اغلاط مصدر اصلی میں غلطی کی وجہ سے بھی ہوتی ہیں مثلاً: شرح اقتناع کی عبارت شیخ الحدیثؒ نے نقل کی ہے: ”ابو اسحاق فرماتے ہیں کہ: اللہ تعالیٰ نے ابراہیم علیہ السلام کے بعد کوئی نبی ایسا نہیں بھیجا جس نے بیت اللہ کا حج ادا نہ کیا ہو۔“ اوجز المسالك میں یہ روایت ابو اسحاق کے حوالے سے نقل کی گئی ہے اور مصدر اصلی شرح اقتناع میں بھی اسی طرح ہے۔ لیکن یہ روایت ابن اسحاق سے ہے اور سیرۃ ابن اسحاق، دلائل النبوة للبیہقی اور تفسیر روح المعانی میں ابن اسحاق کا ذکر ہے۔^{۱۰} تو ایسے اغلاط کی تصحیح کے لئے ضروری ہے کہ دو یا تین کتابوں سے اس کا موازنہ کیا جائے، اور اس کے بعد اس کی تصحیح کی جائے۔

عبارت ماخوذہ میں راویوں کا غیر صحیح اندراج

شیخ الحدیثؒ کا طریقہ یہ ہے کہ مصدر اصلی سے اصل عبارت بلا کسی ترمیم کے نقل کرتے ہیں لیکن بعض اوقات مصدر اصلی میں بھی بشری تقاضے کے تحت راوی کے نام کا غلط اندراج ہوتا ہے تو آپ نے بھی من و عن اسی طرح نقل کرتے ہیں مثلاً: ایک روایت

کی سند میں اوجز کے ایک نسخے میں مجالد نقل کیا گیا ہے^{۵۲} جب کہ دوسرے نسخے کے مطابق مجالد نقل کیا گیا ہے،^{۵۳} اور تفسیر جصاص جو کہ مصدر اصلی ہے اور اس کی عبارت نقل کی گئی ہے اس میں بھی مجالد لکھا گیا ہے،^{۵۴} لیکن اصل میں یہ روایت بحالہ بن عبدۃ التیمی سے مروی ہے،^{۵۵} تو ایسی صورت میں تصحیح کے لئے روایات کے مصادر اصلیہ کا آپس میں تقابلی ضروری ہے۔

عبارت یاروایت میں تسامح

شیخ الحدیث^۱ ایک عبارت یاروایت نقل کرتے ہیں تو ساتھ کتاب کی صراحت بھی کرتے ہیں، لیکن بعض اوقات وہ عبارت یا روایت کسی اور کتاب سے ماخوذ ہوتی ہے، اس قسم کی تسامح شاذ و نادر واقع ہوتی ہے، مثلاً شیخ الحدیث فرماتے ہیں^{۵۶} کہ: ”وفی شرح الاقناع صی مغیة بنزول عیسیٰ علیہ الصلاۃ والسلام لمافی الحدیث الصحیح۔ الخ“ یہ عبارت شرح اقناع کے حوالے سے ذکر کی گئی ہے، حالانکہ یہ عبارت شرح اقناع کی نہیں ہے بلکہ یہ حاشیہ البحر می کی ہے۔^{۵۷}

ایسی صورت اگر پیش آئے تو جس کتاب کے حوالے سے عبارت مذکور ہوتی ہے اگر اس میں نہ ملے تو اسی موضوع کی دوسری کتب یا اوجز المسالک میں زیادہ تر حوالے کے طور پر استعمال ہونے والی کتب و شروحات میں اس کی تلاش کرنی چاہیے۔

اوجز المسالک کے بعض نسخوں میں عبارات کا سقوط اور اقوال کا غلط انتساب

اوجز المسالک کے بعض نسخوں میں پوری پوری عبارات کا سقوط ہے، اور بعض جگہوں میں اقوال کا غلط انتساب بھی ہے، اوجز کا وہ نسخہ جس پر صالح الشعبان نے تعلیق کی ہے اس میں کئی جگہوں میں عبارات کا سقوط ہے مثلاً: ”ومنها سنة تسع او عشر حکاہ العینی عن امام الحرمین وبہ جزم ابن القیم فی الہدی و عزاہ الی غیر واحد من السلف“ یہ عبارت مذکورہ نسخے میں نہیں ہے،^{۵۸} اور وہ نسخہ جس پر ڈاکٹر تقی الدین ندوی صاحب نے تعلیق کی ہے اس میں یہ عبارت موجود ہے،^{۵۹} اسی طرح کئی دیگر جگہوں میں عبارات کا سقوط ہے، اور دونوں نسخوں میں بعض اوقات اقوال کا غلط انتساب بھی ہے^{۶۰} مثلاً: ”قال الزیلعی و یؤید ہذا المذہب“ یہ عبارت دونوں نسخوں میں اسی طرح لکھی گئی ہے لیکن یہ قول امام نوویؒ کا ہے، اور انہوں نے شرح المہذب میں بعینہ یہی عبارت نقل کی ہے۔^{۶۱} اسی طرح اول الذکر نسخے میں ایک جگہ امام ابو یوسفؒ کے قول کا انتساب امام ابو حنیفہؒ کی طرف کیا گیا ہے^{۶۲} مثلاً: ”وہو قول ابی حنیفۃ المرجوع الیہ“ حالانکہ درست عبارت ہے: ”وہو قول ابی یوسف من الحنفیۃ المرجوع الیہ“۔^{۶۳} اس قسم کی اغلاط کی تصحیح کے لئے اوجز کے نسخوں میں آپس کے تقابلی کے بعد مصدر اصلی کے ساتھ تقابلی کیا جائے۔

اوجز المسالک کی خصوصیات

- ۱۔ موطا کے مختلف نسخوں کو ملحوظ رکھتے ہوئے وضاحت کے ساتھ روایت اور اس روایت کے توابع کا ذکر
- ۲۔ صحت و سقم کے اعتبار سے جرح و تعدیل کے اصول کی روشنی میں روایت اور اس کے توابع کا جائزہ
- ۳۔ روایت کی جزئیات میں تقسیم اور روایت کے ہر جز کی توضیح و تحقیق
- ۴۔ زیر بحث مسئلے پر قرآن کریم کی آیات سے استدلال، قرآن کریم کی آیات اور روایات میں زیر بحث الفاظ کی لغوی، نحوی اور صرفی تحقیق۔ بعض جگہوں میں قرآن کریم کی آیات میں مختلف قراءات کی وضاحت اور مختلف معانی کے احتمالات کا ذکر
- ۵۔ بقدر ضرورت جگہ، قوم اور قبیلے کی توضیح اور مستند تاریخ کا بیان

۶۔ اصل مسئلے کی توضیح، نیز صحابہ کرام رضی اللہ عنہم، ائمہ اربعہ، اہل ظواہر اور دیگر مجتہدین کے اقوال اور ان کے دلائل کا ذکر
۷۔ ہر مسلک کی بنیادی مصادر سے مسئلے کی توضیح، ہر مسلک کی مستند کتاب سے اصل عبارت کی نقل اور اس کے ساتھ
مصنف یا قائل کی تصریح اور ہر مسلک کی بلا تعصب، اعتدال کے ساتھ وضاحت

۸۔ صوفیانہ اصطلاحات اور حکمتوں کا بیان

۹۔ ایک مسئلہ بیان کرنے کے بعد دوسری جگہ اس کے حوالے پر اکتفاء اور زیر بحث مسئلے پر شیخ الحدیث کی رائے

خلاصۃ البحث

موطأ مالک پر عرب و عجم علماء نے کئی شروحات لکھیں ہیں، جن میں ایک شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا کی اوز المسالك الی موطأ مالک
بھی ہے، جس میں تقریباً تمام شروحات کا خلاصہ ہے۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اور تابعین کے اقوال و فتاوی جات اور مذاہب
اربعہ کے علاوہ اہل ظواہر کے مسلک کو بھی بیان کیا گیا ہے۔ شیخ الحدیث نے بہترین اور ایک نئے انداز میں یہ شرح لکھی ہے، لیکن
اس کے منج و اسلوب کو سمجھنے بغیر اس سے استفادہ کرنا اگر ناممکن نہیں تو مشکل ضرور ہے، کیونکہ شیخ الحدیث نے مسالك مختلفہ کو
اصل مصادر سے بلا کسی ترمیم نقل کیا ہے اور من و عن وہی عبارات نقل کی ہیں جو کہ مصادر اصلیہ میں ہیں اور ساتھ ساتھ قائلین
یا کتب کی تصریح بھی کی ہے۔ لہذا ان مصادر اصلیہ کے منج و اسلوب کو سمجھ کر اس کے پس منظر میں اوز کے منج و اسلوب کو
سمجھا جاسکتا ہے۔ فقہ کے میدان میں یہ ایک قابل قدر کام ہے۔

حواشی و حوالہ جات

^۱ بنوری، علامہ محمد یوسف، مقدمہ اوز المسالك الی موطأ مالک، تعلیق: ڈاکٹر تقی الدین ندوی، ط: ۲۰۰۳ء، دار القلم دمشق، ۱/۱۳

^۲ دہلوی، شاہ عبدالعزیز محدث، بستان الحدیث، مترجم: عبدالسیع دیوبندی، ط: ۱۹۷۶ء، ایچ ایم سعید کمپنی، کراچی، ص ۲۹-۷۰

^۳ شیخ سلام اللہ: شیخ عبدالحق محدث دہلوی کی اولاد میں سے ہیں، آپ کی وفات کے بعد یہ شرح چھپ نہ سکی، البتہ نصف اخیر مظاہر العلوم
سہارنپور میں موجود ہے۔ [لکھنوی، محمد عبدالرحمن، التعلیق المجد علی موطأ، تعلیق: تقی الدین ندوی، ط: ۱۹۹۱ء، دار السنہ والسیرہ، بمبئی، ۱/۱۰۴]

^۴ مقدمہ اوز المسالك، ۱/۱۱۳

^۵ ندوی، ابوالحسن علی، حضرت شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا کاندھلوی، ط: ۲۰۰۳ء، مکتبہ اسلام گون روڈ، لکھنؤ، ص ۴۹

^۶ حضرت شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا کاندھلوی، ص ۵۴

^۷ آئیناً، ص ۵۵

^۸ آئیناً، ص ۵۶

^۹ آئیناً، ص ۵۶، ۵۷

^{۱۰} آئیناً، ص ۵۶

^{۱۱} آئیناً، ص ۶۰

^{۱۲} مقدمہ اوز المسالك الی موطأ مالک، ۱/۱۹، ۲۰

^{۱۳} حضرت شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا کاندھلوی، ص ۶۶

- ۱۳ آئیناً، ص ۶۷
- ۱۵ آئیناً، ص ۱۰۷
- ۱۶ مقدمہ او جز المسالک الی موطاء مالک، ۱/۲۲، ۲۱؛ حضرت شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا کاندھلویؒ، ۲۳۱ تا ۲۳۵؛ حافظ محمد اکبر شاہ صاحب بخاری، اکابر علماء دیوبند، ط: ۱۹۹۹ء، ادارہ اسلامیات لاہور، ص ۲۷۵
- ۱۷ حضرت شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا کاندھلویؒ، ص ۲۵۰
- ۱۸ آئیناً، ص ۲۵۲
- ۱۹ حضرت شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا کاندھلویؒ، ص ۱۷۵ تا ۱۸۳؛ اکابر علماء دیوبند، ص ۲۷۵
- ۲۰ آئیناً، ص ۱۷۵ تا ۱۸۳
- ۲۱ مقدمہ او جز المسالک از تقی الدین ندوی، ۱/۷
- ۲۲ آئیناً، ص ۳۷ تا ۴۸
- ۲۳ تصدیق از علامہ محمد یوسف بنوری علی او جز المسالک الی موطاء مالک، ۱/۲۴
- ۲۴ محمد بن مکرم بن منظور افریقی مصری، لسان العرب، ۵/۴۲۷، دار صادر - بیروت، س ط ن
- ۲۵ حضرت شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا کاندھلویؒ، ص ۲۴۴
- ۲۶ ایضاً
- ۲۷ مقدمہ او جز المسالک، مولانا محمد زکریا، ۱/۳۷ تا ۳۵
- ۲۸ او جز المسالک الی موطاء مالک، ۶/۲۰۰
- ۲۹ غریب اور منفرد حدیث کے راوی لفظ اور معنی میں یا صرف معنی میں دوسرے راوی کی موافقت اور مشارکت کریں، اگر صحابی ایک ہو تو متابع متابع ہے اور اگر صحابی مختلف ہو تو اس کو شاہد کہا جاتا ہے۔ [الطحان، محمود تیسیر مصطلح الحدیث، ط: ۱۹۹۹ء، مکتبہ قدوسیہ، لاہور، ص ۱۳۳]
- ۳۰ او جز المسالک الی موطاء مالک، ۶/۲۳۳؛ الشریعی، شمس الدین، محمد بن أحمد الخطیب الشافعی شرح الاقناع، ط: ندارد، ۲/۲۲۵
- ۳۱ علامہ بدر الدین عینیؒ، عمدۃ القاری، ط: ندارد، ۱۴/۲۷۶، ۲۷۷
- ۳۲ او جز المسالک الی موطاء مالک، ۶/۳۸۹
- ۳۳ آئیناً، ۶/۱۸۹
- ۳۴ آئیناً، ۶/۲۴۱
- ۳۵ آئیناً، ۶/۲۲۶
- ۳۶ اس کی دلیل یہ ہے کہ او جز کے مذکورہ صفحے پر الاستذکار سے عبارت مانخوڑے جو کہ ابن عبد البرؒ کی کتاب ہے اور آپؒ کی کنیت ابو عمر ہے۔ [ابو عمرو یوسف بن عبد اللہ بن عبد البر النمری، الاستذکار، ط: ۲۰۰۰ء، دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۳/۱۵۰]
- ۳۷ احمد بن علی الکتبی بانی کبر الرازی الجصاص الحنفی، احکام القرآن، ۱۴۰۵ھ، دار احیاء التراث العربی، ۴/۲۸۳
- ۳۸ او جز المسالک الی موطاء مالک، ۶/۱۹۳
- ۳۹ آئیناً، ۶/۲۵۴

- ٣٠ أيضاً، ١٨٦/٦
- ٣١ أيضاً، ٢١٣/٦
- ٣٢ أيضاً، ١٨٦/٦
- ٣٣ تقي الدين أبي بكر بن محمد الحسيني الدمشقي الشافعي، كفاية الاخيار، ط: ١٩٩٣ء، دار الخير دمشق، ١/ ٥٠٨
- ٣٤ اوجز المسالك الى موطاء مالك، ٣٤٦/٦
- ٣٥ أيضاً، ٢٤٢/٦
- ٣٦ أيضاً، ٣٨٣/٦
- ٣٧ أيضاً، ٣٣٨/٦
- ٣٨ أيضاً، ٣٦٣/٦
- ٣٩ أيضاً، ١٢٤، ١١٣، ٢١٠/٦
- ٥٠ أيضاً، ٣٢٥/٦
- ٥١ محمد بن اسحاق بن يسار. سيرة ابن اسحاق. ط: معهد الدراسات والبحاث للتعريف، ٢/ ٤٣؛ امام البيهقي ابو بكر احمد بن حسين بن علي البيهقي. دلائل النبوة، ط: ١٩٨٨ء، دار الكتب العلمية بيروت، ٢/ ٣٦؛ شهاب الدين محمود ابن عبد الله الحسيني الآلوسي. تفسير روح المعاني. ط: ١٤١٥هـ، دار الكتب العلمية بيروت، ٢/ ٢٣٠؛ شرح الاقناع، ١/ ٢٣٠
- ٥٢ اوجز المسالك الى موطاء مالك، تعليق تقي الدين ندوي، ١٩٣/٦
- ٥٣ اوجز المسالك الى موطاء مالك تعليق صالح الشعبان، ١٠٣/٦
- ٥٤ احمد بن علي المكني بابي بكر الرازي الجصاص الحنفي. احكام القرآن. ط: ١٤٠٥هـ، دار احياء التراث العربي، بيروت، ٣/ ٢٨٦
- ٥٥ أبو بكر أحمد بن عمرو بن عبد الملك البزاز. مسند البزاز. ط: ٢٠٠٩ء، مكتبة العلوم والحكم، مدينة منوره، ٣/ ٢٦٨؛ سليمان بن داود بن الجارود. مسند طيالسي. ط: نندارد، الحجر للطباعة والنشر، ١/ ١٨١؛ ابوالحسن علي بن عمر الدارقطني. سنن دار قطنى. ط: نندارد، ٣/ ٩٣
- ٥٦ اوجز المسالك الى موطاء مالك، ١٨٤/٦
- ٥٧ سليمان بن محمد بن عمر البجيرمي الشافعي. حاشية البجيرمي على النخيب. ط: ١٩٩٦ء، دار الكتب العلمية بيروت، ٥/ ١٥٨
- ٥٨ اوجز المسالك الى موطاء مالك، تعليق صالح الشعبان، ١٨٣/٦
- ٥٩ اوجز المسالك الى موطاء مالك تعليق تقي الدين ندوي، ٣٢٣/٦
- ٦٠ اوجز المسالك الى موطاء مالك، تعليق صالح الشعبان، ١٠٥/٦؛ اوجز المسالك الى موطاء مالك تعليق تقي الدين ندوي، ١٩٥/٦
- ٦١ أبو زكريا محي الدين يحيى بن شرف النووي. المجموع شرح مذهب للنووي. ط: دار الفكر، بيروت، ١٩/ ٣٩٠
- ٦٢ اوجز المسالك الى موطاء مالك تعليق صالح الشعبان، ١٦٥/٦
- ٦٣ اوجز المسالك الى موطاء مالك تعليق تقي الدين ندوي، ٢٩٣/٦